

PL	<b>DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</b>	LT	<b>ES ATITIKTIES DEKLARACIJA</b>	BG	<b>ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ</b>
EN	<b>EC DECLARATION OF CONFORMITY</b>	HU	<b>EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b>	CS	<b>EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>
DE	<b>EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>	LV	<b>ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</b>	SK	<b>EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE</b>
RO	<b>DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE</b>	ET	<b>ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</b>	SL	<b>IZJAVA EU O SKLADNOSTI</b>

**DT-C2/d zg 3oi/0068/XX**

1. (PL) **3OI** (EN) **PPE** (DE) **PSA** (RO) **EIP** (LT) **AAP** (HU) **Egyéni védőeszköz** (LV) **IAL** (ET) **Isikukaitsevahend** (BG) **ЛПС** (CS) **ООР** (SK) **ООР** (SL) **Osebna varovalna oprema**

**L171020P**

**L171020K**

(PL) numer seryjny (EN) serial number (DE) seriennummer (RO) numărul de serie (LT) serijos numeris (HU) sorozatszám (LV) sērijas numurs (ET) seerianumber (BG) серийен номер (CS) sériové číslo (SK) série (SL) serijska številka

**XXXXX/01/YY/ZDI**

2. (PL) **UPOWAŻNIENY PRZEDSTAWICIEL** (EN) **AUTHORIZED REPRESENTATIVE** (DE) **BEVOLLMÄCHTIGTER** (RO) **REPREZENTANT AUTORIZAT** (LT) **JGALIJOTASIS ATSTOVAS** (HU) **MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐ** (LV) **PILNVAROTAIS PĀRSTĀVIS** (ET) **VOLITATUD ESINDAJA** (BG) **УПЪЛНОМОЩЕН ПРЕДСТАВИТЕЛ** (CS) **ZPLNOMOCNĚNÝM ZÁSTUPCEM** (SK) **SPLNOMOCNENÝ ZÁSTUPCA** (SL) **ROOBLAŠČENI ZASTOPNIK**

**PROFIX Sp. z o.o. ul. Marywilska 34 03-228 Warszawa, Poland**

3. (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta  
 (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:  
 (DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:  
 (RO) Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.  
 (LT) Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe  
 (HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:  
 (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:  
 (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:  
 (BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя  
 (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce  
 (SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.  
 (SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec

4. (PL) Przedmiot deklaracji: **Zatyczki do uszu LAHTI PRO**  
 (EN) Object of the declaration: **Ear plugs LAHTI PRO**  
 (DE) Gegenstand der Erklärung: **Ohrenstöpsel LAHTI PRO**  
 (RO) Obiectul declarației: **Dopuri pentru urechi LAHTI PRO**  
 (LT) Deklaracijos objektas: **Ausų kamštukai LAHTI PRO**  
 (HU) A nyilatkozat tárgya: **Füldugó LAHTI PRO**  
 (LV) DeklarācijasS priekšmets: **Ausu aizbāžņi LAHTI PRO**  
 (ET) Deklareeritav toode: **Kõrvatupid LAHTI PRO**  
 (BG) Предмет на декларацията: **Тапи за уши LAHTI PRO**  
 (CS) Předmět prohlášení: **Ucpávky do uší LAHTI PRO**  
 (SK) Predmet vyhlásenia: **Upchávky do uší LAHTI PRO**  
 (SL) Predmet izjave: **Čepki za ušesa LAHTI PRO**

**L171020P**

**L171020K**

(PL) numer produktu (EN) product (DE) produkt (RO) numărul produsului (LT) gaminio (HU) termék (LV) ražojuma (ET) toote (BG) продуктов (CS) výrobek (SK) číslo výrobku (SL) proizvod (HR) proizvod

(PL) Typ (EN) Type (DE) Typen (RO) Tip (LT) Tipa (HU) Típus (LV) Tipa (ET) Tüübi (BG) Типов (CS) Typ (SK) Typ (SL) Tip (HR) Tip

**EC-2001**

(PL) Kategoria (EN) Category (DE) Kategorie (RO) Categoria (LT) Kategorija (HU) Kategória (LV) Kategorija (ET) Kategooria (BG) Категория (CS) Kategorie (SK) Kategória (SL) kategorija (HR) kategorija

**III**

5. (PL) Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:  
*Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG*
- (EN) The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:  
*Regulation (EU) 2016/425 Of The European Parliament and of The Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC*
- (DE) Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
*Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates*
- (RO) Obiectul declaratiei descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:  
*Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului*
- (LT) 4 punkte apibūdinatas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:  
*2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB*
- (HU) A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:  
*Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről*
- (LV) Lepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:  
*Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/425 (2016. gada 9. marts) par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 89/686/EEK*
- (ET) Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asiaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega  
*Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ*
- (BG) Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация  
*Регламент (ЕС) 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства и за отмяна на Директива 89/686/ЕИО на Съвета*
- (CS) Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:  
*Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS*
- (SK) Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie  
*Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS*
- (SL) Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustreznimi harmonizacijskimi zakonodajami Unije  
*Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi in razveljavitvi Direktive Sveta 89/686/EGS*
- (HR) Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:  
*Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ*
6. (PL) Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano (EN) References to the relevant harmonised standards used
- (DE) Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen (RO) Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite
- (LT) Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (HU) Az alkalmazott szabványokra való hivatkozás
- (LV) Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem (ET) Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele
- (BG) Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти (CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity
- (SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy (SL) Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde
- (HR) Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme

### EN 352-2:2002

- 7 (PL) Jednostka notyfikowana: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland nr 2777 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 2777/13333-01/E00-00
- (EN) The notified body: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland No. 2777 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate 2777/13333-01/E00-00
- (DE) Die notifizierte Stelle : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland Kennnummer 2777 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung 2777/13333-01/E00-00
- (RO) Organismul notificat : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland număr 2777 a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip 2777/13333-01/E00-00
- (LT) Notifikuotoji įstaiga : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numeris 2777 atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą 2777/13333-01/E00-00
- (HU) satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland szám 2777 bejelentett szerezett elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta 2777/13333-01/E00-00 EU-típusvizsgálati tanúsítványt
- (LV) Pazīpotā struktūra satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numurs 2777 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu 2777/13333-01/E00-00
- (ET) Teavitatud asutus satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland number 2777 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi 2777/13333-01/E00-00
- (BG) Нотифицираният орган satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland номер 2777 извърши ЕС изследване на типа (модул B) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа 2777/13333-01/E00-00
- (CS) Oznámený subject satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland číslo 2777 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu 2777/13333-01/E00-00
- (SK) Notifikovaná osoba subject satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland číslo 2777 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu 2777/13333-01/E00-00
- (SL) Priglašeni organ: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland številka 2777 je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa 2777/13333-01/E00-00
- (HR) Prijavljeno tijelo: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland broj 2777 obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa 2777/13333-01/E00-00

- 8.
- (PL) Zgodność z typem w oparciu o zapewnienie jakości procesu produkcji (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikującej satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland nr 2777
  - (EN) Conformity to type based on quality assurance of the production process (Module D) under surveillance of the notified body satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland No. 2777
  - (DE) Konformität mit dem baumuster auf der grundlage einer qualitätssicherung bezogen auf den produktionsprozess (Modul D) unter Überwachung der notifizierten Stelle satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland Kennnummer 2777
  - (RO) Conformitatea de tip bazată pe asigurarea calității procesului de producție (Modulul D) sub supravegherea organismului notificat satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland număr 2777
  - (LT) Atitiktis tipui, pagrįsta gamybos proceso kokybės užtikrinimu (D modulius) notifikuotajai įstaigai vykdamai priežiūrai : satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numeris 2777
  - (HU) A gyártás minőségbiztosításán alapuló típusmegfelelőség (D. modul): satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland szám 2777
  - (LV) Atbilstība tipam, pamatojoties uz kvalitātes nodrošināšanu ražošanas procesā paziņotās struktūras (D modulius) satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland numurs 2777 uzraudzībā.
  - (ET) Tootmiskvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus (Modul D) teavitatud asutuse satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland number 2777 järelevalve all.
  - (BG) Съответствие с типа въз основа на осигуряване на качеството на производството (Модул D) под надзора на нотифицирания орган satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland номер 2777
  - (CS) Shoda s typem založená na zabezpečování kvality výrobního procesu (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland číslo 2777
  - (SK) Zhoda s typom založená na zabezpečení kvality výrobného procesu (Modul D) pod dohľadom notifikovanej osoby satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland Číslo 2777
  - (SL) Skladnost s tipom na podlagi zagotavljanja kakovosti proizvodnje (modul D) pod nadzorom priglāšenega organa satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland številka 2777
  - (HR) Sukladnost s tipom na temelju osiguranja kvalitete postupka proizvodnje (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland broj 2777

**Mariusz Rotuski**

Pełnomocnik Zarządu ds. Certyfikacji  
Representative of the Board for Certification